



# Přenosné telefony OpenScape DECT

## Bezšňůrové telefony pro systémy HiPath a OpenScape.

Vedle systémových pevných telefonů lze se systémy HiPath a OpenScape používat i bezšňůrové telefony, které zajišťují stálou dosažitelnost Vašich spolupracovníků v celém podnikovém areálu.

### Přenosný telefon OpenScape DECT Phone SL5

OpenScape DECT Phone SL5 je nejmenší a nelehčí přenosný telefon podle standardu DECT v portfoliu, který svými vysoce kvalitními funkcemi a svým designem splňuje nejvyšší nároky a dokonale vyhovuje mnoha pracovním. Díky 2,4" velkému barevnému displeji s nejmodernějším uživatelským rozhraním ho lze obzvláště snadno ovládat. Rozsah funkcí je srovnatelný se systémovými pevnými telefony.



### Vybavení

#### Podsvícená číslíková tlačítka včetně:

- navigační oblasti
- kombinovaného tlačítka příjmu volání/hlasitého telefonování
- tlačítka pro upozornění na čekající zprávy
- 5-cestného tlačítka pro listování
- zablokování/odblokování číslíkových tlačítek
- volně programovatelných displejových tlačítek
- profilového tlačítka, tlačítka pro přepínání mezi zvukovými profily a vypnutím mikrofonu
- tlačítka pro rozpojení/zpětný dotaz (Flash), leží na tlačítku „0“

#### TFT grafický displej

- 2,4" velký TFT barevný displej
- 27 jazyků displeje
- zobrazení na displeji v klidovém stavu
- podsvícený

#### Správce souborů (Media pool)

- monofonní vyzváněcí tóny
- polyfonní melodie vyzvánění
- obrázky pro spořič displeje

#### Telefonní seznam

- až 500 záznamů pro všechny adresáře
- zkrácená volba
- správa prostřednictvím PC
- zálohování/stahování dat telefonního seznamu

- přístup k:  
telefonní databázi LDAP (HiPath/OpenScape Cordless), HiPath Manager (HiPath/OpenScape Cordless Enterprise)

#### Signalizace zpráv

Jestliže dojdou nové zprávy, bliká tlačítko upozornění na čekající zprávy.

#### Signalizace volání

- vizuální/zvuková signalizace volání
- zobrazení telefonního čísla popř. jména
- rozlišení interních a externích volání
- VIP signalizace pro interní a externí volání

#### Vyzváněcí tóny a melodie

- 5 standardních vyzváněcích tónů
- 21 polyfonních melodií vyzvánění
- tichý alarm (vibrace)

#### Přípojka náhlavní soupravy

- šňůrová: konektor 2,5 mm
- bezšňůrová: Bluetooth

#### PC rozhraní

- Bluetooth
- Mini-USB

#### PC aplikace

- synchronizace telefonních seznamů
- stahování spořičů displeje a melodií

## Funkce mobility

### Vícebuňková (multi-cell) schopnost

- roaming
- bezproblémové předání
- změna nosiče
- zobrazení na displeji při opuštění mobilní sítě

### Zabezpečení

- zašifrovaný přenos hlasu
- zamknutí přenosné části 4-místným PINem
- bezpečné přihlášení do systému

### Vícenásobné přihlášení k systémům DECT

Je možné přihlášení až ke 4 systémům DECT současně.

## Telefonní funkce

- Přijem/odmítnutí volání (HiPath/OpenScape Cordless)
- Rychlý přístup k funkcím a telefonním číslům prostřednictvím programovatelných tlačítek
- Seznam pro manuální opakování volby 20 naposledy volených telefonních čísel
- Automatické opakování volby
- Plně duplexní hlasité telefonování
- Systémová zkrácená volba, centrální a individuální
- Přímé hlasité oslovení (jen HiPath/OpenScape Cordless Enterprise)

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- napájení: akumulátor Lithium-Ionen, 750 mAh

### Hmotnost

- přenosný telefon vč. akumulátoru: asi 100 g

### Barva

- stříbrná

### Rozměry (výška/šířka/hloubka) v mm

- přenosný telefon: 130 × 51 × 19
- nabíječka: 29 × 70 × 58

## Přenosný telefon OpenScape DECT Phone S5

Přenosný telefon OpenScape DECT Phone S5 je elegantní a vysoce kvalitní bezdrátový telefon DECT s vynikajícími funkcemi. Má číslcová tlačítka ze stříbra a velký barevný 1,8" TFT displej s optimální uživatelskou nápovědou. Rozsah funkcí je srovnatelný se šňůrovými systémovými koncovými zařízeními.



## Vybavení

### Podsvícená číslcová tlačítka včetně:

- navigační oblasti
- kombinovaného tlačítka příjmu volání/hlasitého telefonování
- tlačítka pro upozornění na čekající zprávy
- 5-cestného tlačítka pro listování
- zablokování/odblokování číslcových tlačítek
- volně programovatelných displejových tlačítek
- kombinovaného tlačítka pro hlasitost vysílání/vypnutí mikrofonu
- tlačítka pro rozpojení/zpětný dotaz (Flash)
- 2-cestného postranního tlačítka pro jednoduché nastavení hlasitosti během hovoru

### TFT grafický displej

- 27 jazyků displeje
- zobrazení na displeji v klidovém stavu
- podsvícený

### Správce souborů (Media pool)

- monofonní vyzváněcí tóny (Sounds)
- polyfonní melodie vyzvánění (Sounds)
- obrázky pro spořič displeje

### Telefonní seznam

- až 500 záznamů pro všechny adresáře
- zkrácená volba
- správa prostřednictvím PC
- zálohování/stahování dat telefonního seznamu
- přístup k: telefonní databázi LDAP (HiPath/OpenScape Cordless), HiPath Manager (HiPath/OpenScape Cordless Enterprise)

### Signalizace zpráv

Jestliže dojdou nové zprávy, bliká tlačítko upozornění na čekající zprávy.

### Signalizace volání

- vizuální/zvuková signalizace volání
- zobrazení telefonního čísla popř. jména
- rozlišení interních a externích volání
- VIP signalizace pro interní a externí volání

### Vyzváněcí tóny a melodie

- 5 standardních vyzváněcích tónů
- 21 polyfonních melodií vyzvánění
- tichý alarm (vibrace)

### Přípojka náhlavní soupravy

- šňůrová: 2,5 mm konektor
- bezšňůrová: Bluetooth

### PC rozhraní

- Bluetooth
- Mini-USB

### PC aplikace

- synchronizace telefonních seznamů
- stahování spořičů displeje a melodií

## Funkce mobility

### Vícebuňková (multi-cell) schopnost

- roaming
- bezproblémové předání
- změna nosiče
- zobrazení na displeji při opuštění mobilní sítě

### Zabezpečení

- zašifrovaný přenos hlasu
- zamknutí přenosné části 4-místným PINem
- bezpečné přihlášení do systému

### Vícenásobné přihlášení k systémům DECT

Je možné přihlášení až ke 4 systémům DECT současně.

## Telefonní funkce

- Přijem/odmítnutí volání (HiPath/OpenScape Cordless)
- Rychlý přístup k funkcím a telefonním číslům prostřednictvím programovatelných tlačítek
- Seznam pro manuální opakování volby 20 naposledy volených telefonních čísel
- Automatické opakování volby
- Plně duplexní hlasité telefonování
- Systémová zkrácená volba, centrální a individuální
- Přímé hlasité oslovení (jen HiPath/OpenScape Cordless Enterprise)

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- napájení: akumulátory 2 NiMH AAA

### Hmotnost

- přenosný telefon vč. akumulátoru: asi 125 g

### Barva

- stříbrná

### Rozměry (výška/šířka/hloubka) v mm

- přenosný telefon: 151 × 49 × 26
- nabíječka: 40 × 81 × 80

## OpenScape DECT Phone S5 Base

OpenScape DECT Phone S5 Base je telefonní systém podle standardu DECT k připojení na analogová rozhraní systémů HiPath a OpenScape.

OpenScape DECT Phone S5 Base je navržen jako pevné zařízení a vybaven odkládací plochou pro přenosný telefon OpenScape DECT Phone S5. Výrazné vlastnosti jsou vynikající hlasová kvalita a vysoké zabezpečení proti odposlechu.



## Funkce při používání více přenosných telefonů

- Režim ECO DECT
- Přihlásit lze až 6 přenosných telefonů
- Vícenásobné přihlášení přenosných telefonů až ke 4 základnovým stanicím
- Ergonomický design; odkládací plocha pro přenosný telefon OpenScape DECT Phone S5 v základnové stanici
- Bezplatný interní hovor mezi dvěma přenosnými telefony
- Jednotlivý externí hovor s dalším přenosným telefonem
- Maximálně 2 hovory současně (interní/externí hovor)
- Mezi přenosnými telefony je možné cílené předání hovoru
- Cílené předání hovoru

- Hovory lze předávat z jednoho přenosného telefonu na druhý (předání externího hovoru s možností zpětného dotazu)
- Funkce volání mezi základnovou stanicí a přenosným telefonem popř. přenosnými telefony (paging, např. pro nalezení odloženého přenosného telefonu)
- Nabíjení přenosného telefonu OpenScape DECT Phone S5 v odkládací ploše základnové stanice

## Technické údaje

### Šifrování/dešifrování podle standardu DECT

DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) je mezinárodní standard pro digitální bezšňůrovou komunikaci.

### Frekvenční rozsah

10 nosných kmitočtů v kmitočtovém pásmu 1880 MHz až 1900 MHz

### Technologie

Prostřednictvím časového multiplexu (TDMA) tvorba 12 duplexních kanálů na jeden nosný kmitočet

## Kanály

120 duplexních kanálů pro přenos hlasu a dat

## Přenosná kapacita na jeden kanál

- 32 kbit/s uživatelská informace

## Šifrování hovoru

Hlas digitalizován a komprimován podle ADPCM

## Dosahy

- ve volném prostoru až 300 m
- v budovách až 50 m

## Barva

- černá

## Rozměry základnové stanice (výška/šířka/hloubka) v mm

63 × 116 × 97

## Provozní teplota

+5 °C až +45 °C

## Rozsah dodávky

- 1 základnová stanice  
OpenScape DECT Phone S5 Base
- 1 přenosný telefon  
OpenScape DECT Phone S5

## Rozšíření prostřednictvím

- OpenScape DECT Phone S5
- OpenScape DECT Phone SL5
- Řada OpenStage M3

## Přenosné telefony OpenStage M3

Přenosné telefony OpenStage M3 DECT patří do řady zařízení navržených pro nepříznivé podmínky. Tato řada zahrnuje více variant, které pokrývají různé možnosti alarmů, jakož i používání v oblastech potenciálně ohrožených explozí, kde mají vlhkost, nečistoty, nárazy, prach nebo silný hluk negativní dopad na kvalitu komunikace. Díky svému krytu s třídou ochrany IP65 se dokonale hodí pro taková prostředí.

OpenStage M3 je ideální pro různá průmyslová prostředí nebo vertikální trhy, například:

- přístavy/letiště
- nemocnice
- dopravní a logistické podniky



Progressivní funkce tísňového volání zařízení rozšiřuje cílovou skupinu uživatelů na osoby pracující z hlediska bezpečnosti v kritických oblastech, kde je nutná zvýšená kontrola, např. v nápravně-výchovných zařízeních, psychiatrických léčebnách, elektrárnách a průmyslové výrobě.

Varianty OpenStage M3 Ex jsou ideální pro drsná a výbušná prostředí, jako např. ropný a chemický průmysl, i pro další oblasti kontaminované plynem a prachem.

## Vybavení

- kryt s třídou ochrany IP 65
- nárazuvzdorný a nerozbitný
- bezsilikonový povrch
- odolnost proti rušení podle EN 6100-6-2
- provozní teplota: -10 °C až +55 °C
- akustika hovoru přizpůsobená průmyslovému prostředí
- tlačítko tísňového volání a různá volitelná čidla alarmu
- podsvícená číslíková tlačítka a tlačítka pro listování
- podsvícený 1,8" velký TFT grafický displej s jasnými barvami
- přípojka pro náhlavní soupravu

## Modely přenosných telefonů

Řada přenosných telefonů OpenStage M3 zahrnuje čtyři různé modely:

### OpenStage M3

Integrované základní funkce tísňového volání

### OpenStage M3 Plus

Dodatečně rozšířené funkce tísňového volání

### OpenStage M3 Ex

Základní funkce tísňového volání vhodné pro nepříznivá nebo potenciálně výbušná prostředí

### OpenStage M3 Ex Plus

Rozšířené funkce tísňového volání, vhodné pro nepříznivá nebo potenciálně výbušná prostředí

## Funkce

- Vynikající kvalita hlasu, i v hlučném prostředí
- Komfortní ovládání také při tlumeném světle
- Upozornění na nové zprávy pomocí samostatného tlačítka
- Prvotřídní moderní uživatelské rozhraní, srovnatelné s mobilním telefonem
- PC rozhraní prostřednictvím Bluetooth nebo Mini-USB
- Rozsáhlý privátní telefonní seznam
- Integrované funkce buzení a organizéru
- Konfigurovatelné vyzváněcí tóny a tóny alarmu
- Vícebuňková (multi-cell) schopnost (roaming a bezproblémové předání)

## Funkce tísňového volání

### Základní funkce tísňového volání

- Tlačítko tísňového volání s volitelně různým chováním při dlouhém nebo krátkém stisku
- Monitorování tísňového volání pomocí světelné signalizace na přední straně přenosného telefonu
- Až 3 předem nakonfigurovaná čísla tísňového volání
- Automatické volání centrály tísňových volání s alarmem
- Zvuková signalizace (tísňový signál) v místě alarmu
- Automatická signalizace, je-li přenosný telefon mimo dosah/vypnutý nebo je nízká úroveň nabití akumulátoru
- Konfigurovatelné zamknutí tlačítek (s tlačítkem tísňového volání nebo bez něho)
- Konfigurace funkce tísňového volání chráněná služebním PINem
- Lokalizace přenosných telefonů při tísňovém volání

## Rozšířené funkce

- Všechny základní funkce tísňového volání
- Mimovolní alarmy (bez pohybu, pád, časový alarm, únik, technický alarm a vytáhnout šňůru)



- Každý typ alarmu může používat své vlastní číslo tísňového volání
- Konfigurovatelné předběžné alarmy
- Rozšířené scénáře alarmů např. OpenScape Alarm Response (OScAR)

## Funkce přenosných telefonů Ex



### Zaplynované prostředí

- Vhodný pro oblasti plynové zóny 1 ohrožené výbuchem
- Registrace Ex pro nebezpečné plyny: II 2G Ex ib IIC T4 Gb

### Prašné prostředí

- Vhodný pro oblasti prachové zóny 21 ohrožené výbuchem
- Registrace Ex pro nebezpečný prach: II 2D Ex tb IIIC T120°C Db
- Přípojka náhlavní soupravy: pouze Bluetooth (konektor 2,5 mm, uzavřený), splňuje směrnici ATEX 94/9/EG

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- napájení: akumulátor Lithium-Ionen, 1000 mAh

### Hmotnost

- přenosný telefon vč. akumulátoru: asi 166 g
- nabíječka: asi 118 g

### Barva

- přenosný telefon: stříbrná/černá
- nabíječka: černá

### Rozměry (výška/šířka/hloubka) v mm

- přenosný telefon: 154 × 56 × 26
- nabíječka: 89,5 × 86 × 36

## Přehled funkcí

Funkce	OpenScape DECT Phone SL5	OpenStage DECT Phone S5	OpenStage M3
Registrace Ex pro nebezpečné plyny: II 2G Ex ib IIC T4 Gb Registrace Ex pro nebezpečný prach: II 2D Ex tb IIIC T120°C Db	—	—	M3 Ex / M3 Ex Plus
Signální zařízení pro bezpečnost osob	—	—	M3 / M3 Ex: Základní funkce tísňového volání M3 Plus / M3 Ex Plus: Rozšířené funkce tísňového volání
Kryt s třídou ochrany	—	—	IP 65
Odolnost proti elektromagnetickému rušení podle EN 6100-6-2	—	—	ano
Provozní teplota	+5 °C až +45 °C	+5 °C až +45 °C	-10 °C až +55 °C
Podsvícený displej	240 x 320 pixelů 65k barev	128 x 160 pixelů 65k barev	128 x 160 pixelů 65k barev
Jazyky displeje	27	27	26
Podsvícená číslíková tlačítka včetně navigační oblasti	ano	ano	ano
Tlačítko pro listování	5-cestné s centerclick	5-cestné s centerclick	5-cestné s centerclick
Tlačítko MWI (čekající zprávy)	ano	ano	ano
Tlačítka lze naprogramovat individuálně	ano	ano	ano
Vyzvánění a melodie	5 standardních vyzvánění 21 polyfonních melodií	5 standardních vyzvánění 15 polyfonních melodií	5 standardních vyzvánění 15 polyfonních melodií
Tichý alarm (vibrace)	ano	ano	ano
Záznamy telefonního seznamu	asi 500	asi 500	asi 500
Přípojky náhlavní soupravy <ul style="list-style-type: none"> <li>šňůrové:</li> <li>bezšňůrové:</li> </ul>	konektor 2,5 mm  Bluetooth	konektor 2,5 mm  Bluetooth	konektor 2,5 mm (M3 / M3 Plus)  Bluetooth
PC rozhraní <ul style="list-style-type: none"> <li>šňůrové:</li> <li>bezšňůrové:</li> </ul>	Mini-USB Bluetooth	Mini-USB Bluetooth	Mini-USB Bluetooth
Zablokování přenosného telefonu pomocí 4-místného PINu	ano	ano	ano
Napájení	akumulátor Li-Ion	akumulátor 2 NiMH AAA	akumulátor Li-Ion
Rozměry přenosného telefonu (výška/šířka/hloubka) v mm	130 x 51 x 19	151 x 49 x 26	154 x 56 x 26
Hmotnost (přenosný telefon vč. akumulátoru)	asi 100 g	asi 125 g	asi 166 g

Více informací k přenosným telefonům najdete na stránce produktu na adrese:

[http://wiki.unify.com/wiki/DECT\\_Mobilteile](http://wiki.unify.com/wiki/DECT_Mobilteile)

